

漁農自然護理署
九龍長沙灣道三零三號
長沙灣政府合署五樓



AGRICULTURE, FISHERIES AND
CONSERVATION DEPARTMENT
5/F Cheung Sha Wan Government Offices,
303 Cheung Sha Wan Road,
Kowloon, Hong Kong

本署檔號 Our Ref. : AF CON 07/24
通函編號 Circular No. : ES 02/23
傳真號碼 Fax. No. : (852) 2377 4413
電子郵件 E-mail : hk_cites@afcd.gov.hk

各位業界人士：

《保護瀕危動植物物種條例》的修訂

本署已於 2023 年 1 月 16 日發出通函 (編號ES01/23)，通知有關《瀕危野生動植物種國際貿易公約》(簡稱《公約》) 第 19 屆締約方大會上通過的《公約》附錄 I 及 II 修訂。現特函通知，香港法例第 586 章《保護瀕危動植物物種條例》(簡稱《條例》) 已作出相應的法例修訂。是次立法修訂亦包括對附錄 III 物種及《公約》文書的修訂。

有關法例修訂已於 2023 年 10 月 13 日在憲報公布，而新的管制措施則將於 **2023 年 12 月 15 日***生效。修訂詳情請參閱相關憲報:-

網址： <https://www.gld.gov.hk/egazette/pdf/20232741/cs220232741125.pdf>



是次修訂所列明的新物種當中包括多種淡水龜、江魴、鯊魚、海參、木材等物種。另外，有部分現行的管制將因應修訂而獲得放寬，以便利有關貿易。例如，是次修訂放寬對部分蘭科物種的管制，便利相關化妝品製成品的貿易。有關《條例》列明物種修訂請瀏覽本署網頁 www.cites.hk 內的「最新消息」或以下網址：

https://www.afcd.gov.hk/tc_chi/conservation/con_end/files/ES02_23_Annex.pdf



在上述新管制措施生效後，所有新列明物種均受許可證制度管制。根據該條例，凡進口、從公海引進、出口、再出口或管有瀕危物種，不論屬活體的、死體的、其部分或衍生物，均須事先申領由本署發出的許可證，獲豁免或另有註明除外。

管有下列標本作商業用途的貿易商，必須在三個月寬限期前 (**2024 年 3 月 14 日或之前**)，向本署申領管有許可證：

* 梅花參屬所有種的修訂延遲至 2024 年 5 月 25 日生效；風鈴木屬、金鈴木屬、粉鈴木屬及二翅豆屬所有種的修訂延遲至 2024 年 11 月 25 日生效。

覆函請寄交「漁農自然護理署署長」

Please address all replies to Director of Agriculture, Fisheries and Conservation

- (1) 新列明附錄 II 物種並源自野生的活體標本，而該標本是在 2023 年 2 月 23 日或之後合法獲得的；或
- (2) 新列明附錄 I 物種的標本，而該標本是在 2023 年 2 月 23 日或之後合法獲得的；或
- (3) 由附錄 II 轉入附錄 I 物種的合法獲得標本，例如黃冠鵝、紅冠潮龜及黃額閉殼龜；或
- (4) 由附錄 III 轉入附錄 II 的物種的源自野生活體標本，而該標本是合法獲得的，例如大鱷龜、擬鱷龜及斑馬下鈎鯢等。

此外，如你管有會延遲生效的新列明物種的「《公約》前」存貨，請根據本署於 2023 年 1 月 16 日發出的通函（編號ES01/23）所述填妥並透過電郵、傳真或郵遞交回夾附的申報表向本署申報有關存貨，以便在《條例》修訂生效後管有、出口或再出口有關存貨。本署在收到申報後，將安排查驗有關存貨。

另本署擬於 2023 年 11 月 23 日舉行簡介會，向相關行業人士介紹有關修訂內容及含義。有興趣參加者，請於 2023 年 11 月 13 日前透過以下電子表格、電郵 (hk_cites@afcd.gov.hk) 或傳真 (2376 3749) 向本署交回夾附的回條，以便作相應安排。請確保電郵地址正確並留意本署的報名確認通知。

電子表格：<https://bit.ly/3tp38wG>



如對上文有任何查詢，請電郵至 hk_cites@afcd.gov.hk、傳真至 2376 3749 或與本署人員聯絡：

有關動物的查詢 - 葛保奴女士 (電話：2150 6969)

有關植物的查詢 - 陳建修先生 (電話：2150 6968)

重要日期	事項
2023 年 11 月 13 日	登記出席簡介會截止日期
2023 年 11 月 23 日	簡介會
2023 年 12 月 15 日	新管制措施生效
2024 年 3 月 14 日	因應新管制措施而申領管有許可證的寬限期屆滿

漁農自然護理署署長

(林峯毅



代行)

2023 年 11 月 1 日

For English version, please download from www.cites.hk.

覆函請寄交「漁農自然護理署署長」

Please address all replies to Director of Agriculture, Fisheries and Conservation

回條/Reply Slip

九龍長沙灣道三零三號
長沙灣政府合署
漁農自然護理署
瀕危物種保護科
盧家華先生

Endangered Species Protection Division
Agriculture, Fisheries and Conservation Department
Cheung Sha Wan Government Offices
303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon,
Attn: Mr. George LO

傳真號碼：2376 3749

Fax : 2376 3749

《保護瀕危動植物物種條例》修訂簡介會
Briefing Sessions on the Legislative Amendments to the
Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance

本公司將會派員出席以下簡介會：

Representatives of my company will attend the following session:

日期 Date : 23/11/2023

地點 Venue : 九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 9 樓 907 室
Room 907, 9th floor, Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung
Sha Wan Road, Kowloon

	時間 Time	相關行業 Relevant trade	受影響物種或貨品例子 Examples of affected species or products
☐	9:45 - 10:45	寵物 Pet	蜥蜴、龜、蠑螈、壁虎、蛙、鳥等 Lizards, turtles, salamanders, geckos, frogs, birds etc.
☐	11:00 - 12:00	食品、海味乾貨及中醫藥 Food, dried marine produces & Chinese medicine	魚翅、海參、紅景天等 Shark fins, sea cucumbers, roseroots etc.
☐	14:00 - 15:00	木材及觀賞植物 Timber and ornamental plants	紫檀、風鈴木、肉錐花等 Padouk, trumpet trees, button plants etc.
☐	15:15 - 16:15	其他 Others	化妝製成品、樂器等 Cosmetics products, musical instruments etc.

請在適當方格內填上「✓」號
Please tick the appropriate box

姓名/Name: _____

公司名稱/Company name: _____

聯絡地址/Corresponding address: _____

電話/Telephone No.: _____ 傳真/Fax: _____

電郵/Email (必填)*: _____ 出席人數/No. of participant*: _____

日期/Date: _____ 簽名/Signature: _____

*因場地所限，簡介會將設人數上限，每間公司最多可由兩位人士代表出席。本署會以先到先得的準則安排座位。視乎報名情況，本署不保證能滿足有關出席人數要求。請確保電郵地址正確並留意本署的報名確認通知。

*In view of the size of venue, a limit will be imposed on the number of participants to the briefing sessions. Each company shall only arrange at most 2 participants to attend the session. Seats will be assigned on a first-come-first-served basis. We do not guarantee that we can arrange seats for the requested number of participants. Please make sure your email address is correct and stay tuned to our email confirmation.